

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 1 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 23.11.2009
		Päiväys: 06.05.2010
Valvoline® Screenwasher AntiFreeze		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524508 Versio: 2.0

EY-asetuksen nro 1907/2006 vaatimusten mukainen

Maahantuoja: S&N Osakeyhtiö  
Tulppatie 10-12, PL11, 00881 Helsinki  
Puh: (09) 478600 / fax: (09) 7591648  
Y-tunnus: 0196463-7 s-posti: snoy@snoy.fi  
Hätänumero: Myrkytystietokeskus: 09-471 977

## 1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTUSTIEDOT

Ashland Postilokero 8619 NL3009 AP, Rotterdam Alankomaat  EUSMT@ashland.com	<b>Hätäpuhelinnumero</b> +1-800-ASHLAND (+1-800-274-5263/+1-606-329-5701) tai soita paikalliseen hätänumeroon (112)  <b>Tuotetiedot</b> +31 10 497 5000 (Hollannissa) tai ota yhteyttä paikalliseen CSR-yhteyshenkilöön
--	---

Kauppanimi	Valvoline® Screenwasher AntiFreeze
Valmisteen tunnuskuodi	VE56103
Käyttötarkoitus:	Lasinpesuneste
Käyttötarkoituskoodit:	TOL1: 453, TOL2: C , KT1: 9

## 2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

<b>Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus</b>	Haitallinen Ärsyttävä
<b>Vaarat</b>	Syttyvää. Terveydelle haitallista nieltynä. Ärsyttää silmiä. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

## 3. KOOSTUMUS JA/TAI TIEDOT AINEOSISTA

Aineosat	CAS-Nro.	EINECS-Nro.	Pitoisuus	Varoitusmerkki(merkit)	R-lausekkeet
isopropanoli	67-63-0	200-661-7	>=60 - <70%	F Xi	R11 R36 R67
Dietylieeniglykoli	111-46-6	203-872-2	>=40 - <50%	Xn	R22

Tässä kohdassa mainittujen R-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

## 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

### Yleiset tiedot

Otettava yhteys lääkäriin. Näytettävä tätä käyttöturvallisuustiedotetta hoitavalle lääkäriille.

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 2 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 23.11.2009
		Päiväys: 06.05.2010
Valvoline® Screenwasher AntiFreeze		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524508 Versio: 2.0

### Silmät

Silmiä huuhdellaan välittömästi runsaalla määrällä vettä silmäluomia auki pitäen vähintään 15 minuutin ajan. Otettava yhteyttä lääkäriin. Poistettava piilolasit.

### Iho

Riisu saastuneet vaatteet ja kengät välittömästi. Roiskeet huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä.

### Nieleminen

Ei saa oksennuttaa ilman lääkärin suostumusta. Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta. Yhteydenotto lääkäriin mikäli tarpeellista.

### Hengitys

Siirrettävä raittiiseen ilmaan. Hakeuduttava lääkärin hoitoon huomattavan altistuksen jälkeen. Yhteydenotto välittömästi lääkäriin tai myrkytystietokeskukseen. Potilas pidetään lämpöisenä ja levossa. Jos potilas on tajuton, hänet asetetaan elvytysasentoon ja otetaan yhteys lääkäriin. Hengitystiet on pidettävä avoimina. Hengitysvaikeuksissa annettava happea. Hakeuduttava lääkärin hoitoon huomattavan altistuksen jälkeen. Jos hengitys on epäsäännöllistä tai pysähtynyt, annetaan elvytystä.

## 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

### Sopivat sammutusaineet

ABC-jauhe, Vesisumu, Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>), Jauhe

### Sopimattomat sammutusaineet

**ÄLÄ KÄYTÄ:** Halonit

### Vaaralliset palamistuotteet

hiilidioksidi ja hiilimonoksidi, Hiilivedyt

### Lämpöhajoaminen

tietoja ei ole käytettävissä

### Suojautuminen tulipalossa

Pidettävä astiat ja lähiympäristö viileänä vesisumulla. Turvallisuussyistä tulipalon sattuessa on säiliöt säilytettävä erikseen suljetuissa tiloissa.

### Henkilökohtaiset suojaimet

Tulipalossa käytettävä paineilmalaitetta. Käytettävä henkilökohtaista suojarustusta.

## 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

### Henkilökohtaiset suojatoimet

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 3 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 23.11.2009
		Päiväys: 06.05.2010
Valvoline® Screenwasher AntiFreeze		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524508 Versio: 2.0

Henkilöitä ei saa päästää leviämisalueelle ilmansuojavarusteita, ennen kuin puhdistus on suoritettu. Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta. Kiinnitettävä huomiota kaasujen leviämiseen erityisesti maan pinnalle (ilmaa raskaampia) ja tuulen suuntaan.

### Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen

Estä lisävuodot ja läikkeet, jos on turvallista tehdä niin. Erityisiä varotoimenpiteitä koskien ympäristöä ei vaadita.

### Puhdistusohjeet

Vuoto pysäytään ja kerätään palamattoman imeytysaineen (esim. hiekka, multa, piimaa, vermikuliitti) avulla, siirretään astiaan hävitettäväksi paikallisten ja kansallisten säännösten mukaisesti (katso kohta 13). Säilytettävä sopivissa ja suljetuissa säiliöissä hävittämistä varten.

### Muut tiedot

Noudata kaikkia asiaankuuluvia liittovaltion, osavaltion ja paikallisia säädöksiä.

## 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### Käsittely

Vältettävä aerosolin muodostumista. Ei saa hengittää höyryjä tai ruiskutussumua. Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. Henkilökohtainen suojaus, katso kohta 8. Järjestettävä riittävä ilmanvaihto ja/tai imu työtiloihin. Vältettävä annettujen enimmäisyyspitoisuusrajojen ylittämistä (katso kohta 8). Tupakoinnin, syömisen ja juomisen tulee olla kiellettyä käyttöalueella. On varmistauduttava, että kaikki laitteistot ovat sähköisesti maadoitettuja ennen siirtämistoimien aloittamista. Estä varotoimenpitein sähköstaattisen varauksen muodostuminen. Seoksessa saattaa muodostua staattinen varaus. Siirrettäessä toiseen astiaan on aina käytettävä maadoitusjohtoa. Säilytettävä tuote ja tyhjä säiliö suojassa lämmöltä ja sytytyslähteiltä. Ei saa käyttää kipinöiviä välineitä. Vältettävä aerosolin muodostumista.

### Varastointi

Säilytettävä alkuperäispakkauksessa. Säiliöt pidettävä tiiviisti suljettuina kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Stabiili suositeltavissa varasto-olosuhteissa.

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

### Altistuksen raja-arvot

isopropanoli (CAS 67-63-0)			
ELV (FI)	haitalliseksi tunnettu pitoisuus	200 ppm	
ELV (FI)	haitalliseksi tunnettu pitoisuus	500 mg/m <sup>3</sup>	
ELV (FI)	Lyhytaikainen altistuksen raja-arvo	250 ppm	
ELV (FI)	Lyhytaikainen altistuksen raja-arvo	620 mg/m <sup>3</sup>	

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 4 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 23.11.2009
		Päiväys: 06.05.2010
Valvoline® Screenwasher AntiFreeze		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524508 Versio: 2.0

### Erityiset ohjeet

Nämä suositukset tarjoavat yleisohjeet tämän tuotteen käsittelyä varten. Yksittäisiin käyttötarkoituksiin tulee valita henkilökohtaiset suojavälineet, ja lisäksi on huomioitava altistuspotentiaaliin vaikuttavat tekijät, kuten käsittelymenetelmät, kemialliset pitoisuudet ja tuuletus. Viime kädessä on työnantajan vastuulla noudattaa paikallisten viranomaisten määrittämiä säätelyohjeita. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Varottava aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatteisiin. Varmistettava, että silmähuuhteluasemat ja hätäsuihkut sijaitsevat työpisteen lähellä.

### Altistumisen torjunta

Riittävän mekaanisen tuuletuksen (yleinen ja/taipaikallinen poisto) avulla altistus tulee ylläpitää (tunnetuille, epäillyille tai ilmeisille haittavaikutuksille) ylialtistumisen alapuolella.

### Silmiensuojaus

Sivusuojilla varustetut suojalasit

### Ihonsuojaus / Kehon suojaus

Käytettävä sopivaa:

Turvakengät

Palonkestävä vaatetus

Käytä suojaavia käsineitä, esim:

butyylikumi

Neopreeni

Nitriilikumi

### Hengityselinten suojaus

Liuttimien konsentraation ollessa kattoarvojen yläpuolella on käytettävä tähän tarkoitukseen hyväksyttyä hengityksensuojainta.

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

<b>Olomuoto</b>	neste
<b>Muoto</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Väri</b>	sininen
<b>Haju</b>	luonteenomainen
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Sulamispiste/sulamisalue</b>	-50 °C
<b>pH</b>	(+/- 1.51) 7
<b>Leimahduspiste</b>	(+/- 1.51) 41.00 °C
<b>Höyrystymisnopeus</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Räjähdyksäraja, alempi/Räjähdyksäraja, ylempi</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Höyrinpaine</b>	1.00 hPa
<b>Suhteellinen höyryntiheys</b>	tietoja ei ole käytettävissä

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 5 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 23.11.2009
		Päiväys: 06.05.2010
Valvoline® Screenwasher AntiFreeze		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524508 Versio: 2.0

<b>Tiheys</b>	0.95 g/cm3. @ 68 °F / 20 °C
<b>Liukoisuus</b>	Vesi liukenee
<b>Jakaantumiskerroin: n-oktanoli/vesi</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>log Pow</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Viskositeetti, dynaaminen</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Viskositeetti, kinemaattinen</b>	tietoja ei ole käytettävissä

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

### Stabiilisuus

Stabiili suositeltavissa varasto-olosuhteissa.

### Vältettävät olosuhteet

Kuumuus, liekit ja kipinät.

### Yhteensopimattomat tuotteet

Hapot, Aldehydit, alkalit, Amiinit, klooratut hiilivedyt, Etyleenioksidi, halogeenit, isosyanaatit, Vahvat hapot, Voimakkaat hapettimet, Ei saa käyttää yhdessä alumiinisten laitteiden kanssa yli 49°C:n lämpötilassa., vahvat emäkset

### Vaaralliset hajoamistuotteet

hiilidioksidi ja hiilimonoksidi, Hiilivedyt

### Vaaralliset reaktiot

Vaarallista polymeroitumista ei tapahdu. Höyryt saattavat muodostaa räjähtävän seoksen ilman kanssa.

## 11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

### Altistumisreitit

Ihokosketus, Roiskeet silmiin, Nieleminen

### Roiskeet silmiin

Ärsyttää silmiä.

### Ihokosketus

Tuotetta ei pidetä ihoa ärsyttävänä EU:n luokituskriteerien mukaan.

### Nieleminen

Terveydelle haitallista nieltynä.

### Hengitys

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 6 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 23.11.2009
		Päiväys: 06.05.2010
Valvoline® Screenwasher AntiFreeze		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524508 Versio: 2.0

Ei tiedetä olevan haitallista hengitettynä.

#### Vaikeutunut lääketieteellinen tila

Seuraavien elinten (tai elimistöjen) häiriöt voivat pahentua altistumisesta tälle materiaalille: Iho, Keuhkot, Munuainen, Maksa, Keskushermosto

#### Oireet

Keuhkoödeema Merkkejä ja oireita altistumisesta tälle materiaalille hengitettäessä, nieltäessä ja/tai materiaalin tunkeutuessa ihon lävitse voivat olla: Ruuansulatushäiriöitä, ärsytys (nenä, kurkku, hengitystiet), keskushermoston lamaantuminen, Alentunut verenpaine, Koordinaation häiriintyminen, sekavuus, munuaisvika, kooma, vatsakipu, selkäkipu, munuaisvika

#### Kohde-elimet

Ylialtistumista tälle materiaalille (tai sen komponenteille) on ehdotettu syyksi seuraaviin vaikutuksiin ihmisissä: maksavika, munuaisvika

#### Komponenttitiedot

##### Välitön myrkyllisyys suun kautta

isopropanoli	LD50 rotta: 4,700 - 5,800 mg/kg
Dietylieeniglykoli	LD50 rotta: 12,565 mg/kg

##### Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta

isopropanoli	LC50 rotta: 16000 ppm, 4 h
Dietylieeniglykoli	LC Lo hiiri: 130 mg/m <sup>3</sup> , 2 h

##### Välitön myrkyllisyys ihon kautta

isopropanoli	LD50 kani: 5,030 - 7,900 mg/kg
Dietylieeniglykoli	LD50 kani: 11,890 mg/kg

## 12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

#### Kemikaalin tunnistustiedot

#### Myrkyllisyys vesieliöille

tietoja ei ole käytettävissä

#### Kulkeutuminen ja kehitys ympäristössä

##### Biologinen hajoaminen

tietoja ei ole käytettävissä

##### Biokertyminen

Bioakkumulaatiopotentiaalia ei voi määrittää.

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 7 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 23.11.2009
		Päiväys: 06.05.2010
Valvoline® Screenwasher AntiFreeze		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524508 Versio: 2.0

### Komponenttiedot

#### isopropanoli (CAS 67-63-0)

96 h LC50 Pimephales promelas (rasvapäämutu) läpivirtaustesti: 5,770 - 7,450 mg/l  
24 h LC50 Daphnia magna (vesikirppu) staattinen testistaattinen testi: > 10,000 mg/l

#### Dietylieeniglykoli (CAS 111-46-6)

96 h LC50 Moskiittokala (Gambusia affinis) staattinen testi: > 32,000 mg/l  
24 h LC50 Daphnia magna (vesikirppu) staattinen testi: > 10,000 mg/l

## 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

### Jätteidenkäsittelymenetelmät

Hävitetään jätteitä ja vaarallisia jätteitä koskevien eurodirektiivien mukaisesti. Ei saa liata lampia, vesistöjä tai oja kemikaalilla tai käytetyllä säiliöllä. Astia on tyhjänä vaarallinen. Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset.

### Tyhjä pakkaus

Tyhjennettävä jäljellä oleva sisältö. Hävitettävä kuten käyttämätön tuote. Tyhjä säiliö on toimitettava hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen kierrätystä tai hävittämistä varten. Tyhjiä säiliöitä ei saa käyttää uudelleen. Ei saa polttaa tyhjää astiaa, tai käyttää leikkuupoltinta.

### Euroopan jäteluokituslista

Jätekoodi on määritettävä käyttäjän ja jätehuoltoyhtiön välisissä keskusteluissa.

## 14. KULJETUSTIEDOT

### ADR

UN 1993 PALAVA NESTE, N.O.S. (Isopropanoli)

Luokituskoodi F1, Lipuke: 3 Vaaran tunnusno: 30, Rajoitetut määrät: LQ7

### KANSAINVÄLINEN MERIKULJETUS – VAARALLISET TUOTTEET

UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. 3 III EmS: F-E, S-E  
(ISOPROPANOL)

### IATA – RAHTI

UN 1993 Flammable liquid, n.o.s. 3 III  
(ISOPROPANOL)

### IATA – MATKUSTAJA

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 8 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 23.11.2009
		Päiväys: 06.05.2010
Valvoline® Screenwasher AntiFreeze		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524508 Versio: 2.0

UN 1993 Flammable liquid, n.o.s. 3 III  
(ISOPROPANOL)

Vaarallisten tuotteiden kuvauksissa (jos osoitettu edellä) ei välttämättä kerrota pakkauskokoa, määrää, loppukäyttöä koskevia tai aluekohtaisia poikkeuksia, jotka saattavat olla käytössä. Tutustu kuljetusasiakirjoihin, joista ilmenevät kuljetuskohtaiset kuvaukset.

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### Tuotteen käytön kuvaus

ammattikäyttö, yleinen käyttö

### Vaaramerkinnät



Haitallinen

### R-lausekkeet

- R10 Syttyvää.  
R22 Terveydelle haitallista nieltynä.  
R36 Ärsyttää silmiä.  
R67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

### S-lausekkeet

- S 2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.  
S16 Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.  
S23 Vältettävä höyryn hengittämistä.  
S39 Käytettävä silmien -tai kasvonsuojainta.  
S46 Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.  
S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

Sisältö: Dietyleeniglykoli

Sisältö EU:n pesuaineasetuksen 648/2004 mukaan: Ei lueteltuja aineita liitteen VII mukaan

## 16. MUUT TIEDOT

### R-lausekkeiden koko teksti, joihin viitataan kohdissa 2 ja 3

- R36 Ärsyttää silmiä.

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 9 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 23.11.2009
		Päiväys: 06.05.2010
Valvoline® Screenwasher AntiFreeze		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524508 Versio: 2.0

R67	Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
R22	Terveydelle haitallista nieltynä.
R10	Syttyvää.
R11	Helposti syttyvää.

Tähän kerättyjen tietojen uskotaan, mutta ei taata, olevan tarkkoja – riippumatta siitä, ovatko ne peräisin yritykseltä vai eivät. Vastaanottajia kehoitetaan vahvistamaan etukäteen, että tiedot ovat ajantasaisia, asiaankuuluvia ja olosuhteisiin sopivia. Ashlandin Ympäristö, terveys ja turvallisuus -yksikkö (Environmental Health and Safety Department) (+31 10 497 5000) on laatinut tämän tuoteturvallisuustiedotteen.